



De publicación inmediata: 08/02/2021

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

**EL GOBERNADOR CUOMO ORGANIZA EL RETORNO DE LAS ARTES  
ESCÉNICAS A NUEVA YORK CON "NY POPSUP"**

***Un gran festival de eventos temporales en todo el Estado irrumpirá en la vida diaria de los neoyorquinos y transformará los paisajes de Nueva York en escenarios para actuaciones de primer nivel***

***Está previsto realizar, en 100 días, más de 300 eventos espontáneos en los cinco distritos y en todo el estado de Nueva York***

***Todo hecho por los artistas de Nueva York para revitalizar las audiencias de Nueva York y hacer que resurja el sector de espectáculos en vivo que está atravesando momentos difíciles***

***El festival funcionará como un puente para el regreso pleno y seguro de los espectáculos en vivo a Nueva York***

***Comienza el 20 de febrero***

***Eventos multidisciplinarios para crecer en escala, volumen y huella geográfica hasta el Día del Trabajo***

***Los logotipos de NY PopsUp están disponibles [aquí](#)***

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy el lanzamiento de NY PopsUp, un gran festival sin precedentes que presenta cientos de espectáculos temporales o espontáneos, muchos de los cuales serán gratuitos y abiertos al público y se entrelazarán con la vida diaria de los neoyorquinos. Destinados a revitalizar el espíritu y el bienestar emocional de los ciudadanos de Nueva York con la energía de la actuación en vivo, al mismo tiempo que impulsan al sufrido sector de entretenimiento en vivo de Nueva York, estos eventos surgen a partir de una asociación público-privada supervisada por los productores Scott Rudin y Jane Rosenthal, en coordinación con el Consejo de las Artes del estado de Nueva York y Empire State Development.

El festival servirá como "programa piloto", ya que crea el primer modelo a gran escala del Estado para que la actuación en vivo vuelva a ser segura después de este prolongado cierre relacionado con la COVID. La programación para NY PopsUp será seleccionada por el artista interdisciplinario Zack Winokur, en asociación con un consejo de asesores artísticos que representan la diversidad del dinámico ambiente artístico de las artes escénicas de Nueva York. NY PopsUp comenzará el sábado 20 de

febrero y se extenderá hasta el Día del Trabajo. El Festival llegará a su clímax con el vigésimo aniversario del Festival de Cine de Tribeca y "The Festival" en Little Island en el Muelle 55; esto elevará el número total de actuaciones a más de 1.000. NY PopsUp se está coordinando en conjunto con los funcionarios de salud pública del Estado y se adherirá estrictamente a los protocolos del Departamento de Salud durante la pandemia de COVID-19.

"Las ciudades se han visto afectadas durante la COVID, y la economía no regresará lo suficientemente rápido por su cuenta: debemos traerla de vuelta", **comentó el gobernador Cuomo**. "Las sinergias creativas son vitales para que las ciudades puedan sobrevivir, y nuestras industrias artísticas y culturales han estado cerradas en todo el país, lo que ha afectado gravemente a los trabajadores y a la economía. Queremos ser agresivos con la reapertura del Estado y para que nuestra economía vuelva a funcionar, y NY PopsUp será un puente importante para la reapertura más amplia de nuestras instituciones y lugares de actuación de primer nivel. Nueva York ha sido un líder a lo largo de toda esta pandemia y volveremos a liderar una vez más con el retorno de las artes".

Los eventos de NY PopsUp, además de ser gratuitos, se realizarán en todo tipo de vecindario y distrito en los cinco distritos de la ciudad de Nueva York, a lo largo de Long Island y el norte del estado de Nueva York, y en todas las regiones del Estado. Dado que las realidades actuales de la COVID-19 hacen que las reuniones masivas y los grandes eventos de destino sean imposibles, NY PopsUp llegará a los residentes de la ciudad de Nueva York y del Estado allí donde están, infundiéndoles en su vida diaria la sorpresa y la alegría de las actuaciones en vivo. Los cientos de eventos temporales gratuitos que forman parte de NY PopsUp harán que los paisajes de Nueva York sean los escenarios; esto incluye estaciones de transporte icónicas, parques, plataformas de subterráneos, museos, parques de patinaje, esquinas de las calles, escaleras de incendio, estacionamientos, escaparates y lugares de la región norte, transformando los viajes diarios, las comunidades locales y los lugares que nunca se utilizaron en presentaciones para el asombro y el regocijo. En lugar de que haya una gran audiencia en un puñado de eventos, este festival es una gran cantidad de eventos, cada uno para un puñado seguro de audiencia.

A medida que las restricciones por la COVID empiezan a aflojarse, el modelo que NY PopsUp construye para celebrar eventos seguros en vivo allanará el camino para la reapertura de lugares flexibles multidisciplinarios en todo el estado de Nueva York para abrir y participar en el festival. Estas serán las primeras actuaciones en espacios cerrados desde que comenzó la pandemia y marcarán un momento importante en las actividades de recuperación de Nueva York. Estos eventos en espacios cerrados no solo serán un símbolo para el mundo entero de que Nueva York ha regresado, sino que también serán un paso clave en el largo proceso de lograr que decenas de miles de profesionales de las artes en todo el estado de Nueva York vuelvan a trabajar; y un puente para lograr la apertura de Broadway y todo el mundo cultural de Nueva York. Estos espacios flexibles son espacios que se crearon para la actuación sin asientos fijos y, por lo tanto, se pueden adaptar para el distanciamiento social. Algunos ejemplos de estos lugares podrían ser: The SHED, The Apollo, Harlem Stage, La MaMa y el Teatro de la ópera Alice Busch del Glimmerglass Festival. Todos los eventos que se

realicen en los espacios cerrados deberán seguir estrictamente las pautas del Departamento de Salud sobre salud pública y seguridad.

"El hecho de que los artistas llamen a otros artistas como un medio para construir la gigantesca comunidad creativa de este festival estimulará las oportunidades de colaboraciones salvajes, audaces e íntimas que, de otro modo, nunca hubieran sido posibles. Como resultado, el trabajo presentado constituirá un alcance casi ilimitado, que chocará con estilos, disciplinas y puntos de vista dispares para infiltrarse en las vidas diarias de los neoyorquinos en formas verdaderamente sorprendentes y sin precedentes", **dijo Zack Winokur**. "En última instancia, este festival trata sobre el uso del arte como un medio para restablecer la conexión humana. Con NY PopsUp, no hay fuerza mediadora entre artista y artista, o artista y público. Son los seres humanos en contacto directo entre sí, y el contexto de este momento en particular hará que esa conexión sea más profunda".

El consejo de asesores artísticos, quienes están colaborando y organizando NY PopsUp, está formado por un grupo único de visionarios artísticos de Nueva York, todos provenientes de diferentes entornos disciplinarios y cada uno líder en su propio campo. Estos asesores están encargados de invitar a otros artistas a unirse a la comunidad de NY PopsUp. A su vez, los artistas invitados participarán en sus propias redes y, en última instancia, poblarán el festival con la más amplia y diversa coalición de artistas que jamás se hayan unido en torno a una sola misión. En pocas palabras, al NY PopsUp lo están haciendo los artistas que piden a los artistas que participen.

El consejo incluye al famoso coreógrafo y beneficiario del programa MacArthur, Kyle Abraham; el músico de jazz nominado tres veces al premio Grammy, Jon Batista; la coreógrafa y bailarina de tap ganadora del premio Hooper, Ayodele Casel; el cantante nominado al premio Grammy, actor y estrella internacional de la ópera, Anthony Roth Costanzo; el autor teatral de *Slave Play*, la obra nominada a más premios Tony en la historia, Jeremy O. Harris; la escenógrafa ganadora del Tony, Mimi Lien; el legendario músico ganador de nueve premios Grammy, Wynton Marsalis; la poetisa, ensayista y dramaturga dos veces ganadora del premio del del Círculo de Críticos del Libro Nacional, Claudia Rankine; la vocalista de jazz galardonada con el premio Grammy, Cécile McLorin Salvant; el líder de The Punch Brothers y cuatro veces ganador del premio Grammy, Chris Thile; el escritor, humorista y actor del aclamado programa "Saturday Night Live", Julio Torres; y la aclamada directora y música, Whitney White.

El público se encontrará con una variedad de artistas que representan todas las áreas de actuación: desde el teatro hasta la danza, desde la poesía hasta la comedia, desde la música popular hasta la ópera, y mucho más. Entre los artistas confirmados se encuentran Hugh Jackman, Renée Fleming, Amy Schumer, Alec Baldwin, Chris Rock, Matthew Broderick, Sarah Jessica Parker, Isabel Leonard, Nico Muhly, Joyce DiDonato, John Early y Kate Berlant, Patti Smith, Mandy Patinkin, Raja Feather Kelly, J'Nai Bridges, Kenan Thompson, Gavin Creel, Garth Fagan, Larry Owens, Q-Tip, Billy Porter, Conrad Tao, Bobbi Jene Smith y Or Schraiber, Tina Landau, Rhiannon Giddens, Aparna Nancherla, Anthony Rodriguez, Jonathan Groff, Savion Glover, Dormeshia Sumbry-Edwards, Chris Celiz, Christine Goerke, Kelli O'Hara, Dev Hynes, Phoebe Robinson, Sara Mearns, George Saunders, Caleb Teicher, Danielle Brooks, Jeremy Denk, Idina Menzel, Sondra Radvanovsky, Gaby Moreno, Davóne Tines, Jerrod

Carmichael, Taylor Mac, Sutton Foster, Jessie Mueller y Courtney ToPanga Washington, entre muchos otros. Los eventos en sí mismos encenderán colisiones imaginativas de diferentes formas.

**En una declaración conjunta, el Sr. Rudin y la Sra. Rosenthal dijeron:** "Como dos neoyorquinos de toda la vida, ha sido completamente devastador ver a nuestra comunidad creativa paralizada durante un año. Es inconcebible. Ambos pasamos nuestras vidas generando oportunidades para los artistas; por lo tanto, nos emociona que el gobernador Cuomo nos pida que tratemos de encender una chispa para traer el arte y la actuación de vuelta a la vida para el Estado. El entusiasmo apasionado de todas las personas a las que les pedimos que se unan a nosotros en este incentivo hará que esto sea un trabajo tanto de amor como de invención. Nos sentimos honrados de liderar esta campaña. Francamente, nuestra más profunda esperanza es que para cuando NY PopsUp termine el Día del Trabajo, Nueva York estará completamente en camino a la reapertura y revitalización y de que esta iniciativa, habiendo cumplido con su propósito, ya no será necesaria. Es la chispa, no el fuego: el fuego es el retorno completo de todas las artes, en su plena gloria, de pie como siempre lo han hecho por la rica y emotiva vida de la ciudad y el Estado en el que vivimos".

Durante la celebración del festival, NY PopsUp crecerá en escala, volumen de actuaciones y huella geográfica, con eventos en todo el estado de Nueva York, desde el Bronx hasta Staten Island, desde Buffalo hasta el condado de Suffolk, desde Hudson Valley hasta el Capitolio.

NY PopsUp llegará a su cúspide durante el verano, cuando celebremos el vigésimo aniversario del Festival de Cine de Tribeca (del 9 al 20 de junio) y la inauguración de uno de los proyectos más esperados de Nueva York: Little Island (junio).

El Festival de cine de Tribeca fue fundado por Rosenthal y Robert DeNiro después del 11/9 para revitalizar el Lower Manhattan. Tribeca ha llegado a simbolizar la resiliencia de los neoyorquinos, la importancia de nuestras comunidades artísticas y su impacto en la actividad económica de nuestra ciudad. El vigésimo evento de este año será el primer festival de cine presencial en toda América del Norte desde que la pandemia comenzó que organizará a sus cineastas y estrenos frente a una audiencia en vivo. Con más de 300 eventos con y sin entrada, el festival de cine contará con proyecciones, mesas redondas, conciertos y más, en parques, embarcaderos, edificios y barcas. Tribeca llegará a los cinco distritos para festejar el espíritu de Nueva York con la celebración de la noche de clausura de Juneteenth.

La idea de Little Island, un parque público de primer nivel próximo a inaugurarse a orillas del río Hudson que fusiona la naturaleza y el arte, se soñó como una solución para reparar y revitalizar el lado oeste de Nueva York después de la destrucción causada por el huracán Sandy. Es un proyecto de la Fundación de la familia Diller-von Furstenberg y otro ejemplo del poder único de las artes para revitalizar Nueva York después de la crisis. Little Island comenzará a recibir espectáculos en junio y servirá como sede permanente durante todo el año para la programación de fácil acceso y multidisciplinaria, y continuará reuniendo artistas y audiencias mucho tiempo después de la última actuación de NY PopsUp. Little Island será sede de su propio festival, "The Festival at Little Island" (El festival en Little Island), junto con las últimas semanas de

NY PopsUp. El festival en Little Island, que comienza el 11 de agosto de 2021 y se extiende hasta el 5 de septiembre, acogerá un promedio de 16 eventos por día, para un total de 325 actuaciones de aproximadamente 500 artistas.

Pronto se brindará más información sobre NY PopsUp. Tenga en cuenta que, dada la naturaleza improvisada y el elemento sorpresa del formato espontáneo, no todas las actuaciones se anunciarán con antelación. Siga a @NYPopsUp en Twitter e Instagram para conocer las últimas novedades.

Las primeras actuaciones incluirán, entre otras que aún no se anunciaron, las siguientes:

A partir del sábado 20 de febrero (día de la inauguración), los miembros del consejo de artistas encabezarán un espectáculo en el Centro Javits como un tributo especial a nuestros trabajadores de atención de la salud. La función contará con Jon Batiste, Anthony Roth Costanzo, Cecile McLorin Salvant, Ayodele Casel y otros invitados especiales que unen sus fuerzas para una actuación en vivo única en su tipo.

A lo largo del día, los artistas viajarán por la ciudad de Nueva York, se encontrarán con el público en varios lugares de los cinco distritos en patios, lugares de trabajo, parques y esquinas, en lugares como la oficina de correos de Flushing, el Hospital de Elmhurst y el hospital St. Bernabas. El sábado concluirá con uno de los disturbios de amor (*Love Riots*) característicos de Jon Batiste que comenzarán en el parque Walt Whitman y terminarán en la zona de juegos Golconda en Brooklyn.

El domingo 21 de febrero, la legendaria compañía del coreógrafo Garth Fagan realizará una actuación especial en los estudios MAGIC Spell en el Instituto de Tecnología de Rochester (RIT, por sus siglas en inglés) como un tributo al personal que ha hecho posible que el RIT permanezca abierto y seguro durante la pandemia de la COVID-19.

En un comunicado, el Sr. Fagan dijo: "Recuerdo con gran orgullo y placer recibir un premio de arte del entonces Gobernador del estado de Nueva York, Mario Cuomo, y su esposa Matilda en 1986. Es apropiado que, durante nuestra temporada del 50.º aniversario, trabajemos con su hijo, el gobernador Andrew Cuomo y el estado de Nueva York para revivir la magia del espectáculo en vivo en Rochester, Nueva York, al mismo tiempo que honramos a nuestros trabajadores esenciales y poco conocidos del RIT. Esperamos con ansias que NY PopsUp cree más oportunidades para los artistas en el estado de Nueva York en los próximos meses".

TAMBIÉN:

Actuación de Patti Smith en el Museo de Brooklyn en memoria del fallecimiento de Robert Mapplethorpe.

Asociación con "Works & Process" en el Guggenheim, que llevará a brillantes y nuevas actuaciones más allá de la famosa rotonda a lugares alrededor de los distritos. Estas colaboraciones incluyen el himno de George Gershwin a la ciudad de Nueva York, *Rhapsody in Blue*, interpretada por el pianista y compositor de Nueva York, Conrad Tao, con una nueva coreografía de Caleb Teicher; *The Missing Element*, una

combinación de beatbox y danza callejera, con "Invertebrate" de Chris Celiz y Anthony Rodriguez; y Masterz at Work Dance Family interpretando un nuevo baile de la coreógrafa Courtney ToPanga Washington.

Una serie de actuaciones en escaparates, amplificadas hacia la calle, de los artistas Gavin Creel, J'Nai Bridges, Davóne Tines, Bobbi Jene Smith, Or Schraiber, entre otros.

Un nuevo programa de radio en vivo organizado por Chris Thile, emitido desde escalinatas por todo el estado de Nueva York, desde Brooklyn y East Village hasta los escalones de la Empire State Plaza de Albany, frente al edificio del Capitolio.

Una serie de actuaciones dinámicas y participativas creadas por Ayodele Casel tendrán lugar en los lobbies de museos gratuitos en toda la ciudad de Nueva York, incluido el Museo de Brooklyn y el Museo de Queens.

NY PopsUp, el Festival de Cine de Tribeca, y el festival en Little Island reunirán, en conjunto, un total de más de 1.000 actuaciones en el estado de Nueva York entre el 20 de febrero y el Día del Trabajo, lo que indica un evento incomparable tanto en escala como en alcance.

###

Más noticias disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de Nueva York | Cámara ejecutiva | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)